

## بروتوكول تنفيذي في مجال البريد بين الجمهورية العربية السورية والجمهورية اللبنانية

إن حكومة الجمهورية العربية السورية وحكومة الجمهورية اللبنانية إيماناً منهما بأهمية التعاون في مختلف المجالات وانطلاقاً مما نصت عليه معاهدة الأخوة والتعاون والتنسيق الموقعة بين البلدين وبناءً على الرغبة المشتركة لإدارتي البريد في سورية ولبنان بشأن تحسين العلاقات البريدية وتطويرها وإقامة علاقات بريدية مميزة بينهما وبالاعتماد على ما نص عليه محضر الاجتماع بين إدارتي البريد في الوزارتين بتاريخ 3-1995/7/4،

### اتفقتا على ما يلي:

**أولاً: تبادل الإرساليات البريدية عن طريق البر مباشرة بين البلدين**  
اتفق الجانبان على ما يلي:

1. تبادل الإرساليات البريدية مباشرة عن طريق البر، كما كان سابقاً، وتقوم إدارة البريد السورية بذلك عن طريق متعهد خاص و/أو عام لنقله من دمشق إلى بيروت وبالعكس، ويعاد النظر بهذا الإجراء مستقبلاً في ضوء توفر إمكانية نقله على سيارات مصلحية من دمشق لبيروت وبالعكس.
2. يتم تبادل الإرساليات البريدية المذكورة يومياً باستثناء يومي الجمعة والأحد.
3. يتم الحصول على موافقة السلطات المختصة في كلا البلدين لتنفيذ ذلك.

### ثانياً: التعرف البريدية بين البلدين

باعتبار أن اتفاقية البريد العربية التي تنص على تطبيق التعرف الداخلية للبريد الصادر إلى البلدان العربية ستلغى مع بداية عام 1996، ورغبة من الإدارتين في الاستمرار بتطبيقها بينهما فقد تم الاتفاق على الاستمرار في تطبيق التعرف الداخلية للرسائل العادية والمسجلة فقط من الوزن الأولي التي لا تتجاوز 20 غرام.

### ثالثاً: النفقات الختامية بين البلدين

اتفق الجانبان باستمرار الإعفاء من النفقات الختامية بينهما بعد إيقاف العمل بالاتفاقية البريدية العربية مع نهاية العام الحالي والتي تنص على هذا الإعفاء.

### رابعاً: خدمة البريد العاجل

بما أن إدارة البريد اللبنانية لم تدخل بعد هذه الخدمة فقد أبدت إدارة البريد السورية استعدادها لتقديم خبراتها وما تتطلب هذه الخدمة من مستلزمات كمنادج ومطبوعات وأكياس بريدية خاصة، وبعد أن يتم تبادل الإرساليات البريدية بين الإدارتين بشكل يومي وتعهدت إدارة البريد اللبنانية القيام بإدخال هذه الخدمة بعد استكمال الاستعدادات الفنية لذلك.

### خامساً: التعاون في الاجتماعات والمؤتمرات العربية والدولية

اتفق الجانبان على استمرار التنسيق المسبق بينهما في الاجتماعات والمؤتمرات العربية الدولية بما يحقق مصلحتها المشتركة.

### سادساً: طباعة الطوابع البريدية اللبنانية

تعهد الجانب اللبناني، بالاشتراك مع الجهات الرسمية اللبنانية، بدراسة موضوع طباعة الطوابع البريدية اللبنانية في المطبعة الرسمية السورية.



### سابعاً: التعاون في مجال التأهيل والتدريب وتبادل الخبرات

تم الاتفاق بين الجانبين على التعاون في مجال التدريب والتأهيل عن طريق تبادل المناهج والبرامج التعليمية والتدريبية وقبول عدد من الطلاب والمتدربين من إدارة البريد اللبنانية لدى إدارة البريد السورية سواء في مدرسة البريد أو الدورات التي تقيمها إدارة البريد السورية وذلك وفق الأنظمة النافذة، وتبادل الخبرات والتدريب في كافة مجالات الخدمات البريدية.

### ثامناً:

يعتبر هذا البروتوكول نافذاً من تاريخ التوقيع عليه.

### تاسعاً:

تم الاتفاق على تشكيل لجنة فنية مشتركة بقرارين من الوزيرين تقوم بمتابعة تنفيذ هذا البروتوكول وتطويره مستقبلاً لمصلحة البلدين.

حرر ووقع في دمشق بتاريخ 1995/8/10 على ثلاثة نسخ باللغة العربية.

الأمانة العامة

للمجلس الأعلى السوري اللبناني

الأستاذ نصري الخوري

عن الجانب السوري  
وزير المواصلات  
في الجمهورية العربية السورية  
المهندس محمد رضوان مرتيني

عن الجانب اللبناني  
وزير البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية  
في الجمهورية اللبنانية  
المهندس الفضل شلق